



# 中銀香港(控股)有限公司

## BOC HONG KONG (HOLDINGS) LIMITED

(Incorporated in Hong Kong with limited liability)

(于香港注册成立之有限公司)

(Stock Code 股份代號: 2388)

12 September 2013

Dear Registered Shareholder,

### Letter to Existing Registered Shareholders — Election of Language and Means of Receipt of Corporate Communications

We are pleased to advise that the 2013 Interim Report (the “Interim Report”) of BOC Hong Kong (Holdings) Limited (“BOCHK”) has been prepared in English and Chinese. The English and Chinese versions of the Interim Report are now available on BOCHK’s website at [www.bochk.com](http://www.bochk.com) and the website of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (“HKEx”) at [www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk). You may access the Interim Report by clicking “Investor Relations” on the home page of BOCHK’s website, then clicking “Interim Report — 2013” under “What’s New” or under “Financial Reports”.

Those Shareholders who (a) have received a printed copy of the Interim Report in either the English or Chinese language only and would like to receive a printed copy in the other language; or (b) have chosen (or are deemed to have consented) to access the Corporate Communications (as defined below) posted on BOCHK’s website in lieu of receiving printed copies and would like to receive a printed copy now; or (c) wish to change their choice of language and means of receipt of all corporate communications issued or to be issued by BOCHK to Shareholders including but not limited to, summary financial reports (the “Financial Summary”), complete annual reports and accounts (the “Full Financial Report”), interim reports, notices of meetings, listing documents, circulars and proxy forms (collectively the “Corporate Communications”) of BOCHK, please complete Part A and/or Part B of the Request Form overleaf and return it by post, using the mailing label at the bottom of the Request Form (no postage stamp is necessary if posted in Hong Kong; otherwise please affix an appropriate stamp), or by hand delivery to BOCHK’s share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited (“BOCHK’s Registrar”) at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen’s Road East, Wan Chai, Hong Kong. You may also send a scanned copy of the Request Form duly completed and signed to BOCHK’s Registrar via email to [bochk.ecom@computershare.com.hk](mailto:bochk.ecom@computershare.com.hk). The Request Form may also be downloaded from BOCHK’s website at [www.bochk.com](http://www.bochk.com) or HKEx’s website at [www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk).

You are entitled at any time by reasonable notice in writing to BOCHK’s Registrar to change your choice of language and means of receiving Corporate Communications. Further, if you have chosen (or are deemed to have consented) to access the Corporate Communications posted on BOCHK’s website and have any difficulty in receiving or gaining access to the relevant documents, for any reason, BOCHK’s Registrar will promptly upon your notice send the printed form of the same to you free of charge. The aforesaid notice should contain your name, address, contact telephone number and relevant request and be sent to BOCHK’s Registrar at the address as mentioned above or via email to [bochk.ecom@computershare.com.hk](mailto:bochk.ecom@computershare.com.hk).

Please note that printed English and Chinese versions of Corporate Communications of BOCHK are and will be available from BOCHK or BOCHK’s Registrar upon request, and both language versions are or will be available on BOCHK’s website at [www.bochk.com](http://www.bochk.com) and HKEx’s website at [www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk).

You are encouraged to access the Corporate Communications posted on BOCHK’s website in lieu of receiving printed copies, which helps to reduce the impact on the environment and, we believe, is a more convenient and prompt method of communication with shareholders.

If you have any queries relating to this letter, please do not hesitate to call BOCHK’s enquiry hotline at (852) 2846 2700 during business hours from 9:00 a.m. to 6:00 p.m. from Monday to Friday, excluding Hong Kong public holidays.

Yours faithfully,  
For and on behalf of  
BOC Hong Kong (Holdings) Limited  
Chan Chun Ying  
Company Secretary

敬啟者：

### 致現有登記股東之函件 — 選擇收取公司通訊文件之語言版本及收取方式

中銀香港(控股)有限公司(「中銀香港」)2013年中期業績報告(「中期報告」)備有中、英文版。中期報告的中、英文版現已上載於中銀香港網站([www.bochk.com](http://www.bochk.com))及香港交易及結算有限公司(「香港交易所」)網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))。閣下如要閱覽中期報告，請在中銀香港網站主頁按「投資者關係」一項，再在「最新消息」或「財務報告」項下的「中期業績報告— 2013」上按一下。

股東如(a)僅收取英文版或中文版的中期報告的印刷本，但欲收取另一語言的印刷本；或(b)已選擇(或被視為同意)上網閱覽登載在中銀香港網站的公司通訊文件(定義見下文)以代替收取其印刷本，但現欲收取其印刷本；或(c)欲更改收取中銀香港已或將會向股東刊發的公司通訊文件包括(但不限於)財務摘要報告(「財務摘要」)、完整的年報及賬目(「詳細財務報告」)、中期報告、會議通告、上市文件、通函及代表委任表格(合稱「公司通訊文件」)的語言版本及收取方式，請填妥背面的要求表格的甲部及/或乙部，然後使用要求表格底部隨附的郵寄標籤將要求表格寄回(如在香港投寄，毋須貼上郵票；否則，請貼上適當的郵票)或以專人交付位於香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓的中銀香港股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司(「中銀香港過戶處」)。閣下亦可把已填妥及簽署的要求表格的掃描副本以電郵方式傳送至[bochk.ecom@computershare.com.hk](mailto:bochk.ecom@computershare.com.hk)。該要求表格亦可於中銀香港網站([www.bochk.com](http://www.bochk.com))或香港交易所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))內下載。

閣下有权随时向中銀香港過戶處發出合理時間的書面通知，要求更改所選擇收取公司通訊文件的語言版本及收取方式。此外，倘閣下已選擇(或被視為同意)上網閱覽登載在中銀香港網站的公司通訊文件，無論因任何理由以致在收取或閱覽有關文件時遇到困難，中銀香港過戶處將於接到閣下通知後，立即向閣下免費發送該等文件的印刷本。前述通知須包括閣下的姓名、地址、聯絡電話號碼及相關要求並依照上述地址送交中銀香港過戶處或以電郵方式傳送至[bochk.ecom@computershare.com.hk](mailto:bochk.ecom@computershare.com.hk)。

中銀香港及中銀香港過戶處亦備有中銀香港的公司通訊文件的中、英文版印刷本，以供索取；該等公司通訊文件的中、英文兩種語言版本已或將會登載在中銀香港網站([www.bochk.com](http://www.bochk.com))及香港交易所網站([www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk))，以供閱覽。

中銀香港希望閣下踴躍採用上網方式閱覽登載在中銀香港網站的公司通訊文件，以代替收取公司通訊文件的印刷本。此方式不但有助減少對環境的影響，而且中銀香港相信此乃更方便快捷與股東通訊的方式。

如閣下對本函內容有任何疑問，請致電中銀香港的查詢熱線(852) 2846 2700，辦公時間為星期一至五(香港公眾假期除外)上午9時正至下午6時正。

此致

各位登記股東

代表  
中銀香港(控股)有限公司  
公司秘書  
陳振英  
謹啟  
二零一三年九月十二日

## Request Form 要求表格

To: BOC Hong Kong (Holdings) Limited ("BOCHK")  
(Stock Code: 2388)

致: 中银香港(控股)有限公司 (「中银香港」)  
(股份代号: 2388)

Unless otherwise stated, capitalised terms used herein shall have the same meanings as those defined in the letter of BOCHK to its Existing Registered Shareholders dated 12 September 2013.

除文义另有规定外, 本要求表格中所用词汇具有日期为二零一三年九月十二日中银香港致其现有登记股东的函件中所界定的涵义。

### Part A — To receive printed version of the 2013 Interim Report of BOCHK (the "Interim Report")

甲部 — 收取中银香港2013年中期业绩报告(「中期报告」)的印刷本

(Please tick **ONLY ONE** box <sup>Note 1</sup>) (请以「✓」号选择一项<sup>附注1</sup>)

I/We have already received the printed English version of the Interim Report but I/we would like to receive a printed Chinese version now; or  
本人/吾等已收取中期报告的英文版印刷本, 但现在希望收取其中文版印刷本; 或

I/We have already received the printed Chinese version of the Interim Report but I/we would like to receive a printed English version now; or  
本人/吾等已收取中期报告的中文版印刷本, 但现在希望收取其英文版印刷本; 或

I/We have chosen to access the Interim Report posted on BOCHK's website but I/we would like to receive a printed copy of the Interim Report in English\*/  
Chinese\*/both English and Chinese\* now.  
本人/吾等已选择上网浏览登载在中银香港网站的中期报告, 但现在希望收取中期报告的英文\*/中文\*/中、英文\*版印刷本。

### Part B — To change by Existing Registered Shareholder the choice of language and means of receipt of future Corporate Communications of BOCHK

乙部 — 现有登记股东更改所选择收取中银香港日后刊发的公司通讯文件的语言版本及收取方式

I/We would like to receive future Corporate Communications of BOCHK in the manner as indicated below:

本人/吾等希望以下列方式收取中银香港日后刊发的公司通讯文件:

(Please tick **ONLY ONE** box <sup>Note 1</sup>) (请以「✓」号选择一项<sup>附注1</sup>)

to access the Corporate Communications posted on the website of BOCHK at [www.bochk.com](http://www.bochk.com) using electronic means in lieu of receiving printed copies, and to receive printed notification of the publication of the Corporate Communications on the website of BOCHK; or  
以电子形式浏览登载在中银香港网站([www.bochk.com](http://www.bochk.com))的公司通讯文件, 以代替收取公司通讯文件的印刷本, 并收取有关公司通讯文件已在中银香港网站上刊发的通知; 或

to receive the printed English version of the Financial Summary (but not the Full Financial Report) and other Corporate Communications only; or  
仅收取财务摘要(而不是详细财务报告)及其他公司通讯文件的英文版印刷本; 或

to receive the printed Chinese version of the Financial Summary (but not the Full Financial Report) and other Corporate Communications only; or  
仅收取财务摘要(而不是详细财务报告)及其他公司通讯文件的中文版印刷本; 或

to receive both the printed English and Chinese versions of the Financial Summary (but not the Full Financial Report) and other Corporate Communications; or  
同时收取财务摘要(而不是详细财务报告)及其他公司通讯文件的中文版及英文版印刷本; 或

to receive the printed English version of the Full Financial Report (but not the Financial Summary) and other Corporate Communications only; or  
仅收取详细财务报告(而不是财务摘要)及其他公司通讯文件的英文版印刷本; 或

to receive the printed Chinese version of the Full Financial Report (but not the Financial Summary) and other Corporate Communications only; or  
仅收取详细财务报告(而不是财务摘要)及其他公司通讯文件的中文版印刷本; 或

to receive both the printed English and Chinese versions of the Full Financial Report (but not the Financial Summary) and other Corporate Communications.  
同时收取详细财务报告(而不是财务摘要)及其他公司通讯文件的中文版及英文版印刷本。

Name(s) of Shareholder(s):

股东姓名:

Signature(s) <sup>Note 2</sup>:

签名<sup>附注2</sup>:

(Please use ENGLISH BLOCK LETTERS 请用英文正楷填写)

Contact telephone number(s):

联络电话号码:

Date:

日期:

Address:

地址:

(Please use ENGLISH BLOCK LETTERS 请用英文正楷填写)

#### Notes 附注:

1. Please tick **only one box under each of Part A and Part B** on this form. Any Request Form with more than one box ticked under each of Part A and Part B, with no box ticked, with no signature or otherwise incorrectly completed will be void.  
在本要求表格的甲部及乙部只可各自选择一项。如在本要求表格的甲部及乙部各自作出超过一项选择、或未有作出选择、或未有签署、或在其他方面填写不正确, 则本要求表格将会作废。
2. If your shares are held in joint names, all joint shareholders **OR** the joint shareholder whose name stands first on the Register of Members of BOCHK in respect of the joint holding should sign on this Request Form in order to be valid.  
如阁下的股份以联名持有, 则本要求表格须由所有联名股东或该名于中银香港股东名册上就联名持有股份其姓名位列首位的联名股东签署, 方为有效。
3. Please return this Request Form by cutting the mailing label at the bottom of this form and stick it on the envelope according to the indications and mail this Request Form to BOCHK's Registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited.  
请按指示将本要求表格底部的邮寄标签剪贴于信封上, 并寄回中银香港股份过户登记处香港中央证券登记有限公司。
4. \* Please delete where inappropriate.  
\* 请删去不适用者。
5. For the avoidance of doubt, we do not accept any other instructions given on this Request Form.  
为免存疑, 任何在本要求表格上的额外指示, 中银香港将不予处理。

阁下寄回此要求表格时, 请将邮寄标签剪贴于信封上。

如在本港投寄毋须贴上邮票。

Please cut the mailing label and stick this on the envelope to return this Request Form to us.

No postage stamp is necessary if posted in Hong Kong.



邮寄标签 MAILING LABEL

香港中央证券登记有限公司  
Computershare Hong Kong Investor Services Limited  
简便回邮号码 Freepost No. 37  
香港 Hong Kong